

# ตอบปัญหาภาษาอังกฤษ

## ถาม-ตอบ

อุบลรัตน์ เต็งไตรรัตน์

**ถาม** ดิฉันสนใจการนำภาพยนตร์มาใช้ในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ อยากทราบว่าทำกิจกรรมหรือแบบฝึกหัดอย่างไรได้บ้าง

**ตอบ** การนำภาพยนตร์มาใช้ในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษนั้น นับเป็นวิธีการจูงใจให้ผู้เรียนสนใจภาษาเพิ่มขึ้นอย่างหนึ่ง เพราะในความคิดของนักเรียนทั่วไป การดูภาพยนตร์ย่อมสนุกกว่าการนั่งเรียนจากตำราแน่ ๆ ถึงแม้ว่าจะฟังรู้เรื่องบ้างไม่รู้เรื่องบ้างก็ตาม กิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับภาพยนตร์นั้นมีนับไม่ถ้วน หากผู้สอนยอมต้องใช้พิจารณาเห็นว่ากิจกรรมหรือแบบฝึกหัดแบบใดจะเหมาะสมกับภาพยนตร์แต่ละเรื่องหรือนักเรียนแต่ละกลุ่มอย่างไร

ปัจจุบันนี้ มีภาพยนตร์ให้ชื่อหรือเข้าในรูปแบบวิดีโอมากมาย บางเรื่องบางม้วนจะมีบทพูดเป็นตัวหนังสือภาษาอังกฤษกำกับอยู่ข้างใต้ด้วย ผู้สอนควรได้ดูภาพยนตร์เรื่องนั้นก่อน และกำหนดวัตถุประสงค์คร่าว ๆ ว่าต้องการให้ผู้เรียนทำอะไรบ้างหลังจากดูภาพยนตร์แล้ว ในการใช้ภาพยนตร์ที่มีบทพูดกำกับ

อยู่ด้วย ผู้เรียนอาจเข้าใจเรื่องราวเพิ่มขึ้น ในขณะที่มีโอกาสฝึกฟังน้อยลง

ตัวอย่างกิจกรรมการพูด ได้แก่

1 การอภิปรายโดยทั่วไปเกี่ยวกับภาพยนตร์เรื่องนั้น ผู้เรียนชอบภาพยนตร์เรื่องนั้นหรือไม่ เพราะเหตุใด ในช่วงนี้ ผู้สอนอาจอธิบายเพิ่มเติมถึงสิ่งที่ผู้เรียนอาจไม่เข้าใจ เนื่องจากภาษายากหรือความแตกต่างทางวัฒนธรรมบางประการ

2 การสรุปเรื่องย่อของภาพยนตร์เรื่องนั้น อาจทำได้โดยให้ผู้เรียนแต่ละคนช่วยกันเล่าเรื่องคนละประโยค เป็นต้น

3 การเล่นตามบท ผู้สอนอาจกำหนดให้ผู้เรียนเป็นตัวละครตัวใดตัวหนึ่งในฉากใดฉากหนึ่ง แล้วให้เล่นตามบทเท่าที่จะทำได้

4 การฝึกโครงสร้างทางไวยากรณ์โดยอาศัยเรื่องในภาพยนตร์เป็นหลัก เช่น ฝึกการใช้ Conditionals ถามว่า ถ้าผู้เรียนจะต้องตัดสินใจในสถานการณ์แบบเดียวกันกับตัวละครในเรื่อง ผู้เรียนจะตัดสินใจเหมือนกันหรือไม่อย่างไร หรืออาจฝึกการใช้ภาษาในการให้

คำแนะนำ โดยสมมุติว่า ถ้าตัวละครในเรื่อง มาหาพร้อมกับปัญหา ผู้เรียนจะให้คำแนะนำอย่างไรบ้าง เป็นต้น

5 การสัมภาษณ์ความเห็นของผู้อื่นแล้ว รายงาน ผู้สอนอาจมอบหมายให้ผู้เรียนสัมภาษณ์ ผู้ที่ได้ชมภาพยนตร์เรื่องเดียวกันถึงความเห็นเกี่ยวกับภาพยนตร์เรื่องนั้นแล้ว รายงานให้เพื่อนร่วมชั้นทั้งหมดฟัง

ตัวอย่างกิจกรรมการเขียนได้แก่

1 การวิจารณ์ภาพยนตร์ ให้ผู้เรียนเขียนบทวิจารณ์ภาพยนตร์เรื่องนั้นให้ชั้นอื่นอ่านว่าเป็นภาพยนตร์ที่น่าดูหรือไม่ เพราะอะไร

2 เขียนสรุปเนื้อเรื่องย่อของภาพยนตร์ อาจทำได้โดยการเขียนสรุป อาจให้เขียนในฐานะเป็นแบบฝึกหัดทั่วไปหรือเขียนในรูปจดหมายเล่าให้เพื่อนต่างชาติฟังก็ได้

3 เขียนบทพูด ให้ผู้เรียนเลือกจากที่ตนเองชอบและเขียนเป็นบทพูดออกมาจากความจำ

4 เขียนจดหมายถึงดาราผู้แสดง ให้ผู้เรียนเขียนจดหมายถึงดาราผู้แสดงในฐานะเป็น

แฟนภาพยนตร์เพื่อแสดงว่าชื่นชมภาพยนตร์เรื่องนั้นและผู้แสดงคนนั้นอย่างไร เพราะเหตุใด

5 ฝึกใช้โครงสร้างทางไวยากรณ์ ทำในลักษณะเดียวกันกับที่เป็นกิจกรรมการพูดต่างกันตรงที่ให้เขียนออกมา

กล่าวโดยสรุป จะเห็นได้ว่าผู้สอนมีโอกาที่จะทำกิจกรรมที่เกี่ยวข้องได้มากมาย แต่ทั้งนี้ไม่ได้หมายความว่า ต้องทำทุกอย่าง กิจกรรมข้างต้นเป็นเพียงตัวอย่างเท่านั้น ผู้สอนสามารถคิดกิจกรรมที่เหมาะสมยิ่งไปกว่านี้ขึ้นมาอีกก็ได้ หรือหลังจากดูภาพยนตร์ไปแล้วหลายสัปดาห์ หากมีโครงสร้างทางไวยากรณ์ที่เหมาะสมกับการอภิปรายเกี่ยวกับภาพยนตร์เรื่องนั้น ๆ ผู้สอนก็ย่อมสามารถเอ่ยถึงหรืออ้างอิงถึงภาพยนตร์เรื่องนั้นอีกได้

ผลลัพธ์สำคัญที่สุดในการใช้ภาพยนตร์ในการเรียนการสอนไม่ได้อยู่ที่ว่า ผู้เรียนจะเข้าใจหรือเรียนรู้ภาษาอังกฤษทั้งหมดที่เขาได้ยินในภาพยนตร์ หากอยู่ที่ว่า เราจะทำอะไรกับแรงจูงใจของผู้เรียนที่เพิ่มขึ้น หลังจากที่พวกเขาได้ดูภาพยนตร์แล้ว